

# Lens Cover Stand/ Protector de Lente y Soporte Multi-Ángulo/ Protetor de Lente e Suporte Multi-ângulo/ 렌즈 커버 스탠드/

## ขาตั้งและฝาครอบเลนส์/ 支架式鏡頭蓋/ 支架式镜头盖/ قاعدة غطاء العدسة

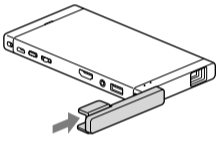
# MP-LCS

© 2016 Sony Corporation Printed in Korea

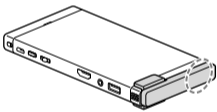
Operating Instructions/  
Manual de instrucciones/  
Instruções de operação/  
사용 설명서/  
คู่มือการใช้งาน/  
使用説明書/  
使用说明书/  
تعليمات التشغيل

### A

1

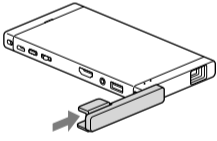


2

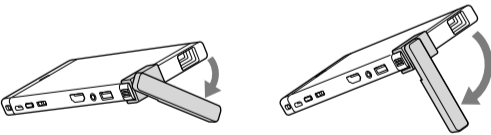


B

1

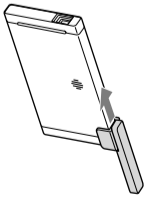


2

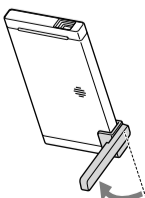


C

1



2



### English

**Compatible Devices: MP-CL1/MP-CL1A**  
Attach the Lens Cover Stand to MP-CL1/MP-CL1A. This allows you to project at various angles and use as lens cover.

### How to use

**A When protecting the projector’s lens**  
Attach the lens cover stand by sliding from left to right.

**B When projecting on a wall or in front**  
Attach the lens cover stand by sliding from left to right, then rotate the stand and adjust the tilt of the projector to set the projection position. You can choose from two angles.

**C When projecting on the ceiling**  
Attach the lens cover stand by sliding it from the bottom to the top, then rotate the stand.

### Note

Slide the lens cover stand when you attach or remove it from the mobile projector.

### Specifications

**Dimensions:** 77.0 mm × 17.1 mm × 19.1 mm (3 1/8 inches × 11/16 inches × 25/32 inches) (W/H/L)  
**Weight:** Approx. 9.0 g (0.3 oz.)  
**Operating temperature:** 0 °C to 35 °C (32 °F to 95 °F)

### Precautions

- Before using this lens cover stand, please read the precautions in this operating manuals.
- Do not touch or stick your finger into the connection parts.
- Use on a stable or flat surface when using the projector with the lens cover stand.
- Do not apply strong force to the lens cover stand.

### Warranty

Our product warranty is limited only to the unit itself, when used normally in accordance with the operating instructions and the system environment. Therefore, Customer acknowledges and agrees that:  
 • Sony is not liable for damage or loss resulting from the use of this product, or for any claim from a third party.  
 • Sony is not liable for problems with your cell phone or other hardware arising from the use of this product; the suitability of the product for specific hardware, software, or peripherals; operating conflicts with other installed software; data loss; or other accidental or unavoidable damages.  
 • Sony is not liable for financial damages, lost profits, claims from third parties, etc., arising from the use of this product.

### Español

#### Protector de Lente y Soporte Multi-Ángulo MODELO MP-LCS

#### Lea detenidamente las instrucciones siguientes antes de su utilización.

**Dispositivos compatibles: MP-CL1/MP-CL1A**  
Monte Protector de Lente y Soporte Multi-Ángulo en el MP-CL1/MP-CL1A. De este modo podrá proyectar en diferentes ángulos y utilizarla como protector de lente.

### Instrucciones de uso

**A Para proteger la lente del proyector**  
Monte la base de la cubierta del lente deslizándola de izquierda a derecha.

**B Al proyectar en una pared o en la zona frontal**  
Monte la base de la cubierta del lente deslizándola de izquierda a derecha y, a continuación, gire la base y ajuste la inclinación del proyector para fijar la posición de proyección. Puede elegir entre dos ángulos.

**C Al proyectar en el techo**  
Monte la base de la cubierta del lente deslizándola de abajo hacia arriba y, a continuación, gire la base.

### Nota

Deslice el Protector de Lente y Soporte Multi-Ángulo al montarlo o desmontarlo del proyector móvil.

### Especificaciones

**Dimensiones:** 77.0 mm × 17.1 mm × 19.1 mm (ancho/alto/largo)  
**Peso:** aprox. 9.0 g  
**Temperatura de funcionamiento:** 0 °C a 35 °C

### Precauciones

- Antes de usar esta base de la cubierta del lente, lea las precauciones de este manual de instrucciones.
- No toque las zonas de conexión ni introduzca los dedos en su interior.
- Busque una superficie estable o plana al utilizar el proyector con la base de la cubierta del lente.
- No aplique una fuerza excesiva a la base de la cubierta del lente.

### Garantía

Nuestra garantía del producto cubre únicamente la unidad, utilizada en condiciones normales, con arreglo a las instrucciones y a las especificaciones sobre el entorno del sistema. Por tanto, el cliente acepta que:  
 • Sony no se hace responsable de daños o pérdidas derivados de la utilización de este producto o de reclamaciones por parte de un tercero.  
 • Sony no se hace responsable de problemas en su teléfono móvil u otros equipos derivados de la utilización de este producto, y tampoco de la idoneidad del producto en combinación con hardware, software o periféricos concretos, de conflictos operativos con otro software instalado, pérdidas de datos ni otros daños accidentales o inevitables.  
 • Sony no se hace responsable de perjuicios financieros, pérdida de beneficios o reclamaciones de terceros derivados de la utilización de este producto.

### SÓLO PARA MÉXICO

#### PÓLIZA DE GARANTÍA

Sony de México, S.A. de C.V., garantiza este producto por un año, contra defectos de fabricación y funcionamiento, a partir de la fecha de entrega al consumidor final, en cuyo caso el producto se reemplazará. Para hacer efectiva la garantía será necesaria la presentación del producto junto con la garantía debidamente fechada y sellada por el establecimiento que lo vendió o con el comprobante de venta respectivo. Los gastos de transportación para el cumplimiento de esta póliza serán cubiertos por Sony de México, S.A. de C.V.

EXCEPCIONES DE LA GARANTÍA LIMITADA: (i) cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; (ii) cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo al manual de usuario que se le acompaña, y (iii) cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador y comercializador responsable respectivo.

Fecha de entrega al consumidor final:  
 Marca: Sony  
 Modelo: MP-LCS  
 Producto: Protector de Lente y Soporte Multi-Ángulo

IMPORTADO POR Y LUGAR DONDE SE PUEDE HACER VALIDA LA GARANTIA Y ADQUIRIR PARTES (CUANDO APLIQUE). Sony de México, S.A. de C.V., Av. La Fe No. 50, Col. Lomas de Santa Fe, Del. Álvaro Obregón, C.P. 01210, México, D.F. Tel. 01800 7597669

### Português

**Dispositivos compatíveis: MP-CL1/MP-CL1A**  
Fixe o Protetor de lente e suporte multi-ângulo no MP-CL1/MP-CL1A. Este dispositivo permite-lhe projetar em diversos ângulos e serve de tampa da lente.

### Como utilizar

**A Quando precisar de proteger a lente do projetor**  
Fixe o Protetor de lente e suporte multi-ângulo deslizando-o da esquerda para a direita.

**B Quando projetar numa parede ou para a frente**  
Fixe o Protetor de lente e suporte multi-ângulo deslizando-o da esquerda para a direita e, em seguida, rode o suporte e ajuste a inclinação do projetor para definir a posição de projeção. Pode escolher entre dois ângulos.

**C Quando projetar no teto**  
Fixe o Protetor de lente e suporte multi-ângulo deslizando-o de baixo para cima e, em seguida, rode o suporte.

### Nota

Deslize o suporte da tampa da lente quando o fixar ou remover do projetor móvel.

### Especificações

**Dimensões:** 77.0 mm × 17.1 mm × 19.1 mm (L/A/C)  
**Peso:** aprox. 9.0 g  
**Temperatura de funcionamento:** 0 °C a 35 °C

### Precauções

- Antes de utilizar este Protetor de lente e suporte multi-ângulo, leia as precauções incluídas nos manuais de operação.
- Não coloque um dedo nem toque nas peças de ligação.
- Utilize o projetor com o suporte da tampa da lente sobre uma superfície estável e plana.
- Não aplique uma força excessiva no suporte da tampa da lente.

### Garantía

A garantia do nosso produto abrange apenas a própria unidade, quando utilizada normalmente de acordo com as instruções de operação e no ambiente de sistema indicado. Por conseguinte, o cliente reconhece e aceita que:  
 • A Sony não poderá ser responsabilizada por danos ou perdas resultantes da utilização deste produto ou de qualquer reclamação por parte de terceiros.  
 • A Sony não poderá ser responsabilizada por problemas com o seu telemóvel ou outro equipamento decorrentes da utilização deste produto; adequação do produto a equipamento, software ou periféricos específicos; conflitos de operação com outro software instalado; perda de dados; ou outros danos acidentais ou não evitáveis.  
 • A Sony não poderá ser responsabilizada por danos financeiros, perda de lucros, reclamações por parte de terceiros, etc., decorrentes da utilização deste produto.

### 한국어

**호환 장치: MP-CL1/MP-CL1A**  
렌즈 커버 스탠드를 MP-CL1/MP-CL1A에 부착합니다. 이렇게 하면 다양한 각도로 투영이 가능하고 렌즈 커버로도 사용할 수 있습니다.

### 사용 방법

**A 프로젝터의 렌즈를 투영하는 경우**  
왼쪽에서 오른쪽으로 밀어 렌즈 커버 스탠드를 부착합니다.

**B 벽 또는 정면에 투영하는 경우**  
렌즈 커버 스탠드를 왼쪽에서 오른쪽으로 밀어 부착한 다음, 스탠드를 돌리고 프로젝터 각도를 조절하여 투영 자세를 잡습니다. 두 가지 각도 중에서 선택할 수 있습니다.

**C 천장에 투영하는 경우**  
렌즈 커버 스탠드를 아래에서 위로 밀어 부착한 다음, 스탠드를 돌립니다.

### 주의점

휴대용 프로젝터를 부착하거나 분리할 때는 렌즈 커버 스탠드를 밀어 주십시오.

### 사양

**치수:** 77.0 mm × 17.1 mm × 19.1 mm (W/H/L)  
**중량:** 약 9.0 g  
**작동 온도:** 0 °C ~ 35 °C

### 사전 주의사항

- 렌즈 커버 스탠드를 사용하기 전에 본 사용 설명서의 사전 주의사항을 읽어 보십시오.
- 연결부를 만지거나 손가락을 끼우지 마십시오.
- 렌즈 커버 스탠드를 프로젝터에 사용하는 경우 안정되고 평평한 면에서 사용하십시오.
- 렌즈 커버 스탠드에 강한 힘을 주지 마십시오.

### 보증서

당사 제품 보증은 사용 설명서 및 시스템 환경에 맞게 정상적으로 사용하는 경우 기기 자체로만 한정됩니다. 따라서, 고객께서는 다음을 인정하고 동의해야 합니다:  
 • Sony는 본 제품의 사용으로 인한 손상이나 손실 또는 제3자의 청구에 대해 책임을 지지 않습니다.  
 • Sony는 본 제품을 사용함으로써 발생한 휴대폰 또는 기타 하드웨어의 문제; 특정 하드웨어, 소프트웨어 또는 주변기에 대한 제품의 안정성 문제; 설치된 다른 소프트웨어와의 충돌; 또는 기타 우발적이거나 불가피한 손상에 대해 책임을 지지 않습니다.  
 • Sony는 본 제품을 사용함으로써 발생한 금융적 손해, 이익의 손실, 제3자의 청구 등에 대해 책임을 지지 않습니다.

### ภาษาไทย

**อุปกรณ์ที่ใช้ร่วมกันได้: MP-CL1/MP-CL1A**  
ติดตั้งขาตั้งและฝาครอบเลนส์เข้ากับ MP-CL1/MP-CL1A อุปกรณ์นี้ช่วยให้สามารถฉายภาพที่มุมต่างๆ และใช้งานเป็นฝาครอบเลนส์ได้ด้วย

### วิธีใช้งาน

**A เมื่อใช้ป้องกันเลนส์ของโปรเจคเตอร์**  
ติดตั้งขาตั้งและฝาครอบเลนส์โดยเลื่อนจากทางด้านซ้ายไปทางด้านขวา

**B เมื่อฉายภาพลงบนกำแพงหรือทางด้านหน้า**  
ติดตั้งขาตั้งและฝาครอบเลนส์โดยเลื่อนจากทางด้านซ้ายไปทางด้านขวา จากนั้นหมุนขาตั้งและปรับมุมเอียงของโปรเจคเตอร์เพื่อกำหนดตำแหน่งฉายภาพ โดยสามารถเลือกได้สองมุม

**C เมื่อฉายภาพลงบนเพดาน**  
ติดตั้งขาตั้งและฝาครอบเลนส์ โดยเลื่อนจากทางด้านล่างขึ้นไปทางด้านบน จากนั้นจึงหมุนขาตั้ง

### หมายเหตุ

เลื่อนขาตั้งและฝาครอบเลนส์เมื่อทำการติดตั้งหรือถอดออกจากโปรเจคเตอร์แบบพกพา

### ข้อมูลจำเพาะ

**ขนาด:** 77.0 มม. × 17.1 มม. × 19.1 มม. (กว้าง/สูง/ยาว)  
**น้ำหนัก:** ประมาณ 9.0 กรัม  
**อุณหภูมิการใช้งาน:** 0 °C ถึง 35 °C

### คำเตือน

- ก่อนใช้งานขาตั้งและฝาครอบเลนส์ โปรดอ่านคำเตือนในคู่มือฉบับนี้
- อย่าสัมผัสหรือสอดนิ้วเข้าไปในส่วนที่ผู้ใช้เชื่อมต่อ
- วางอุปกรณ์ต่างๆ บนพื้นที่เรียบและมั่นคง เมื่อใช้โปรเจคเตอร์ร่วมกับขาตั้งและฝาครอบเลนส์
- ระวังอย่าใช้แรงกับขาตั้งและฝาครอบเลนส์มากเกินไป

### การรับประกัน

การรับประกันผลิตภัณฑ์ของเราครอบคลุมเฉพาะตัวอุปกรณ์ที่มีการใช้งานตามปกติตามที่ระบุในคู่มือการใช้งานและอยู่ภายใต้สภาพแวดล้อมที่กำหนดเท่านั้น เพราะฉะนั้นลูกค้าจึงต้องรับทราบและยอมรับว่า:  
 • Sony จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายหรือความสูญเสียใดๆ จากการใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ หรือต่อการเรียกร้องใดๆ จากบุคคลที่สาม  
 • Sony จะไม่รับผิดชอบต่อปัญหาใดๆ ที่เกิดกับโทรศัพท์มือถือหรืออุปกรณ์ฮาร์ดแวร์ชนิดอื่นๆ ซึ่งเกิดจากการใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ ปัญหาความเข้ากันได้ของผลิตภัณฑ์กับฮาร์ดแวร์ซอฟต์แวร์ หรืออุปกรณ์ข้างเคียงที่กำหนด การทำงานขัดกันกับซอฟต์แวร์อื่นที่ติดตั้งไว้ก่อนแล้ว การสูญเสียข้อมูล หรือความเสียหายที่เกิดขึ้นโดยไม่ได้ตั้งใจหรือไม่อาจหลีกเลี่ยงได้  
 • Sony จะไม่รับผิดชอบต่อความเสียหายทางการเงิน การสูญเสียผลกำไร การเรียกร้องจากบุคคลที่สาม รวมทั้งกรณีอื่นๆ ซึ่งเกิดจากการใช้งานผลิตภัณฑ์นี้

### 繁體中文

**相容裝置: MP-CL1/MP-CL1A**  
將鏡頭蓋支架安裝至MP-CL1/MP-CL1A。即可在各種角度投射和作為鏡頭蓋使用。

### 使用方法

**A 保護投影機的鏡頭時**  
從左至右滑動鏡頭蓋支架進行安裝。

**B 投射至牆壁或前方時**  
從左至右滑動鏡頭蓋支架進行安裝，然後旋轉支架並調整投影機的傾斜度以便設定投影位置。有2種角度可以選擇。

**C 投影至天花板時**  
從下至上滑動鏡頭蓋支架進行安裝，然後旋轉支架。

### 註

從行動投影機安裝或拆卸鏡頭蓋支架時，請滑動支架。

### 規格

**尺寸:** 77.0 mm × 17.1 mm × 19.1 mm (寬/高/長)  
**重量:** 約9.0 g  
**操作溫度:** 0 °C - 35 °C

### 注意事項

- 使用本鏡頭蓋支架前，請閱讀本使用說明書中的注意事項。
- 請勿使手指觸碰或伸入連接部件。
- 配合鏡頭蓋支架使用投影機時，請放置在平穩或平坦的表面上使用。
- 請勿對鏡頭蓋支架施加大力。

### 保固

我們的產品保固僅限於裝置本身，並且在根據使用說明書和系統環境正常使用的狀況下。因此，客戶知曉並同意：  
 • Sony對於使用本產品所導致的損壞或損失，或者第三方的任何索賠，均概不負責。  
 • Sony對於下列內容概不負責：使用本產品所引起的手機或其他硬體故障；針對特殊硬體、軟體或周邊設備的產品適用性；與其他所安裝軟體的操作衝突；資料損失；其他意外的或不可避免的損壞。  
 • Sony對於使用本產品所導致的經濟損失、利益損失、第三方索賠等概不負責。

僅適用於台灣  
 生產國別: 泰國  
 材質: 樹脂、不銹鋼  
 製造廠商: Sony Corporation  
 進口商: 台灣索尼股份有限公司  
 地址: 台北市長春路145號5樓  
 諮詢專線: 4499111

## 简体中文

使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
支架式镜头盖	○	○	○	○	○	○
<p>本表格依据SJ/T 11364的规定编制。</p> <p>○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。</p> <p>×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。</p>						

**兼容设备：**MP-CL1/MP-CL1A

将镜头盖支架安装到MP-CL1/MP-CL1A。这样可以让您以多种角度投射以及作为镜头盖使用。

### 使用方法

**A**当保护投影仪镜头时

从左向右滑动，安装镜头盖支架。

**B**当投射到墙壁或前方时

从左向右滑动，安装镜头盖支架，然后旋转支架并调节投影仪的倾斜度以设定投射位置。您可以选择两种角度。

**C**当投射到天花板上时

从底部向顶部滑动，安装镜头盖支架，然后旋转支架。

### 注意

安装到移动投影仪或者从其上拆下时，滑动镜头盖支架。

### 规格

尺寸：77.0mm × 17.1mm × 19.1mm（宽/高/长）

重量：约9.0g

使用温度：0℃-35℃

### 注意事项

- 使用本镜头盖支架以前，请阅读本使用说明书中的注意事项。
- 切勿触摸或者将手指插入连接部件。
- 将投影仪与镜头盖支架一起使用时，请在稳定或平坦的表面上使用。
- 切勿对镜头盖支架用力过大。

### 保修

本产品保修仅限于产品本身在根据使用说明书和系统环境正常使用时。因此，用户承认并同意：

- 对于因使用本产品而造成的损坏或损失，或者第三方索赔，Sony不承担责任。
- 对于因使用本产品所造成的手机或其它硬件问题、针对特定硬件、软件或外围设备的适用性、与其它已安装软件的操作冲突、数据丢失、或者其它意外的或无法避免的损坏，Sony不承担责任。
- 对于因使用本产品所造成的经济损失、利润损失、第三方索赔等，Sony不承担责任。

For China Market Only:

制造商：索尼公司

制造商地址：日本国东京都港区港南1-7-1

总经销商：索尼(中国)有限公司

地址：北京市朝阳区太阳宫中路12号楼冠城大厦701

产地：泰国

出版日期：2016年9月

如果你对该产品有任何问题，可致电客户信息中心  
中国地区电话：400-810-9000  
或发电子邮件至：ccc@sony.com.cn

**Term:** For the time period set forth above from the original date of purchase of the product when purchased directly from Sony or Sony authorized dealer (To determine if a dealer is in the Sony authorized dealer network, please visit US: [www.sony.com/retailers](http://www.sony.com/retailers); Canada: <https://dealerlocator.sony.ca/locator>; or contact Sony directly), Sony will, at its option, repair or replace with a new, recertified or refurbished product or part, any product or part determined to be defective.

**This Limited Warranty covers** only the hardware components packaged with the product. It does not cover separate accessories, technical assistance for hardware or software usage and it does not cover any software products whether or not contained in the product, and other included content; any such software or other included content is provided “AS IS” unless expressly provided for in any enclosed software Limited Warranty or End User License Agreement. Please refer to the End User License Agreement(s) included with the product for Your rights and obligations with respect to the software or other included content. If You purchased an extended service plan, please refer to the service plan for the coverage, duration and terms of service. Extended service plans are not governed by this Limited Warranty.

**To obtain warranty service,** You must deliver the product, in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection to a Sony authorized service center together with a dated purchase receipt in order to obtain warranty service. Sony cannot guarantee that it will be able to repair any product under this warranty or make a product exchange without risk to or loss of software or data. **It is Your responsibility to remove or backup any removable media or parts, data, software or other materials You may have stored or preserved on Your product. It is likely that any media or parts, data, software, or other materials (like pictures, music, videos, etc.) will be lost or reformatted during service and Sony will not be responsible for any such damage or loss.** Contact the following for specific instructions on how to obtain warranty service for Your product:

**For purchases made in the UNITED STATES:** Visit Sony’s Website: [www.sony.com/support](http://www.sony.com/support) Or call the Customer Experience Center: 1-800-222-SONY (7669)

To register Your product or for contact information to purchase accessories or parts go to Sony’s Website

**For purchases made in CANADA:** Visit Sony’s Website: [www.sony.ca/support](http://www.sony.ca/support) Or call the Customer Experience Center: 1-877-899-SONY (7669)

To register Your product or for contact information to purchase accessories or parts go to Sony’s Website

On-site service for televisions of certain dimensions may be available to a customer living within a 50km radius of an authorized Sony service facility, provided the residence can be accessed by an on-road service vehicle.

**Repair/Replacement Warranty:** This Limited Warranty shall apply to any repair, replacement part or replacement, recertified or refurbished product for the remainder of the original Limited Warranty period or for ninety (90) days, whichever is longer. Any parts or product replaced under this Limited Warranty will become the property of Sony. Any replacement, recertified or refurbished product provided under this Limited Warranty may, at Sony’s option, vary in color and/or cosmetic design from the original product and may not include any original engraving or similar customization/personalization.

Sony is not responsible for, and this Limited Warranty does not cover, any damage arising from a failure to operate the product within its intended uses, or otherwise follow the owner’s manual and safety instructions relating to the product’s use and installation. This Limited Warranty only covers product issues caused by defects in material or workmanship during ordinary consumer use. This Limited Warranty does not cover products purchased from sources other than Sony or a Sony authorized dealer (including non-authorized online auctions), or issues due to: (i) outdoor exposure and other acts of nature; (ii) power surges; (iii) accidental damage; (iv) abuse; (v) limitations of technology; (vi) cosmetic damage; (vii) contact with liquid, heat, humidity or perspiration, sand, smoke, or foreign materials; (viii) use of parts or supplies not sold or authorized by Sony; (ix) servicing not authorized or performed by Sony or a Sony authorized service center; (x) computer or internet viruses, bugs, worms, or Trojan Horses; (xi) malfunctions due to peripherals/accessories; (xii) modifications of or to any part of the product, including “rooting” or other modifications to control the behavior of the product or any factory installed operating system; (xiii) consumable parts such as batteries; or (xiv) any product where the factory-applied serial number has been altered or removed from the product. Further, to the extent this product incorporates use of a display, please note that a display contains hundreds of thousands of individual pixels, and displays typically contain a small number of pixels that do not function properly. This Limited Warranty does not cover up to .01% pixel outages (small dot picture elements that are dark or incorrectly illuminated).

This Limited Warranty does not cover Sony products

sold “AS IS” or “WITH ALL FAULTS” or consumables (such as fuses or disposable batteries). Sony will not replace missing components from any package purchased “Open Box” or “AS IS”. This Limited Warranty is valid only in the United States and Canada (as applicable).

**LIMITATION ON DAMAGES:** SONY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITION ON THIS PRODUCT. NOR SHALL RECOVERY OF ANY KIND AGAINST SONY BE GREATER THAN THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT FROM SONY OR AN AUTHORIZED SONY DEALER.

**DURATION OF IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS:** EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS LIMITED WARRANTY.

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to You. This Limited Warranty gives You specific legal rights and You may have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction.

**For purchases made in the U.S.: Read the following Dispute Resolution/Arbitration provision carefully. It details Your rights and instructions should a dispute related to the product arise.**

**What Happens If We Have A Dispute:** Should a dispute or claim arise related to the product, Your purchase and/or use of the product, the terms of this Limited Warranty, or any service provided under the terms of this Limited Warranty (including any repair or replacement) (“Dispute”), You and Sony agree that the **Dispute shall be resolved exclusively through binding arbitration. YOU UNDERSTAND AND ACKNOWLEDGE THAT BY AGREEING TO ARBITRATION, YOU ARE GIVING UP THE RIGHT TO LITIGATE (OR PARTICIPATE IN AS A PARTY OR CLASS MEMBER) IN ANY DISPUTES IN COURT. You also agree that ANY DISPUTE RESOLUTION PROCEEDING WILL ONLY CONSIDER YOUR INDIVIDUAL CLAIMS, AND BOTH PARTIES AGREE NOT TO HAVE ANY DISPUTE HEARD AS A CLASS ACTION, REPRESENTATIVE ACTION, CONSOLIDATED ACTION, OR PRIVATE ATTORNEY GENERAL ACTION.** Despite the above, You have the right to litigate any Dispute on an individual basis in small claims court or other similar court of limited jurisdiction, to the extent the amount at issue does not exceed \$15,000, and as long as such court has proper jurisdiction and all other requirements (including the amount in controversy) are satisfied.

**Arbitration Instructions.** To begin Arbitration, either You or Sony must make a written demand to the other for arbitration. The Arbitration will take place before a single arbitrator. The arbitration will be administered in keeping with the Expedited Procedures of the Commercial Arbitration Rules and the Supplementary Proceedings for Consumer-Related disputes (“Rules”) of the American Arbitration Association (“AAA”), when applicable and in effect when the claim is filed. You may get a copy of AAA’s Rules by contacting AAA at (800) 778-7879 or visiting www.adr.org. The filing fees to begin and carry out arbitration will be shared between You and Sony, but in no event shall Your fees ever exceed the amount allowable by the special rules for Consumers Disputes provided for by AAA, at which point Sony will cover all additional administrative fees and expenses. This does not prohibit the Arbitrator from giving the winning party their fees and expenses of the arbitration when appropriate pursuant to the Rules. Unless You and Sony agree differently, the arbitration will take place in the county and state where You live, and applicable federal or state law shall govern the substance of any Dispute during the arbitration. However, the Federal Arbitration Act, 9 U.S.C. § 1, et seq., will govern the arbitration itself and not any state law on arbitration. The Arbitrator’s decision will be binding and final, except for a limited right of appeal under the Federal Arbitration Act.

**Opt-Out Instructions. IF YOU DO NOT WISH TO BE BOUND BY THE BINDING ARBITRATION PROVISION, THEN:** (1) You must notify Sony in writing within 30 days of the date that You purchased the product; (2) Your written notification must be mailed to Sony Electronics Inc., 16535 Via Esprillo, MZ 1105, San Diego CA 92127, Attn: Legal Department; AND (3) Your written notification must include (a) Your NAME, (b) Your ADDRESS, (c) the DATE You purchased the product, and (d) a clear statement that “YOU DO NOT WISH TO RESOLVE DISPUTES WITH ANY SONY ELECTRONICS ENTITY THROUGH ARBITRATION AND/OR BE BOUND BY THE CLASS ACTION WAIVER.” Opting out of this dispute resolution procedure will not affect the coverage of the Limited Warranty in any way, and You will continue to enjoy the benefits of the Limited Warranty. (T31-1)

## عربي

**الأجهزة المتوافقة:** MP-CL1/MP-CL1A

قم بتركيب قاعدة غطاء العدسة على MP-CL1/MP-CL1A.

القيام بذلك يسمح لك بالعرض بزوايا مختلفة واستخدام غطاء العدسة.

#### كيفية الاستخدام

**A** عند حماية عدسة جهاز العرض

قم بتركيب قاعدة غطاء العدسة بزلقها من اليسار إلى اليمين.

**B** عند العرض على الجدار أو أمامك

قم بتركيب قاعدة غطاء العدسة بزلقها من اليسار إلى اليمين، ثم قم بتدوير القاعدة وضبط ميلان جهاز العرض لضبط وضعية العرض. يمكنك الاختيار من بين زاويتين.

**C** عند العرض على السقف

قم بتركيب قاعدة غطاء العدسة بزلقها من الأسفل إلى الأعلى، ثم قم بتدوير القاعدة.

#### ملاحظة

قم بزلق قاعدة غطاء العدسة عندما تقوم بتركيبها على جهاز العرض المحمول أو نزعها عنه.

#### المواصفات

الأبعاد: 77.0 مم × 17.1 مم × 19.1 مم (العرض/الارتفاع/الطول)

الوزن: 9.0 جرام تقريباً

درجة حرارة التشغيل: 0 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية

#### تدابير احتياطية

- قبل استخدام قاعدة غطاء العدسة هذا، يرجى قراءة التدابير الاحتياطية الموجودة في دليل التشغيل هذا.
- لا تلمس أجزاء التوصيل أو تدخل أصابعك فيها.
- استخدم جهاز العرض على سطح ثابت أو مستو عند استخدامه مع قاعدة غطاء العدسة.
- لا تعرض قاعدة غطاء العدسة لقوة كبيرة.

#### الكفالة

تقتصر كفالة المنتج على الوحدة نفسها فحسب عند استخدامها بشكل طبيعي وفقاً لتعليمات التشغيل وبيئة النظام. ولذلك فإن الزبون يقر ويوافق على ما يلي:

- Sony غير مسؤولة عن الضرر أو الفقدان الذي ينتج عن استخدام هذا المنتج أو عن أية شكاوى من الأطراف الثالثة.
- Sony غير مسؤولة عن مشاكل الهاتف الخليوي أو الأجهزة الأخرى التي تنتج عن استخدام هذا المنتج، ولا عن ملاءمة هذا المنتج لأجهزة أو برامج أو وحدات طرفية محددة، أو التداخل التشغيلي مع البرامج الأخرى المركبة، أو فقدان البيانات، أو الأضرار الأخرى العرضية أو التي يتعذر تجنبها.
- Sony غير مسؤولة عن الأضرار المالية أو الأرباح المفقودة أو شكاوى الأطراف الثالثة وسوى ذلك مما ينتج عن استخدام هذا المنتج.